

**OUSTFAUST**

# Owstf

*Kaapstad/Antwerpen 2019-2022*

L

**Faust**

VRIJ NAAR GOETHE

**Tom  
Lanoye**

2022

*Prometheus*

*Amsterdam*

*'Hij leed aan zijn ijdelheid als aan een wond.'*

Klaus Mann over Gustaf Gründgens in *Het keerpunt*

*'Faust is Hamlets groter broeder: de twijfelende en zoekende  
— ja, maar vooral de strévende mens. Niet alleen van de  
goedkope gedachte, maar van de dure daad.'*

C.S. Adama van Scheltema in zijn voorwoord bij *Faust Een*

*'Eén dans, geef me één dans / Met de duivel  
Oh, liever snel naar de hel / Dan traag naar de hemel'*

Bazart in 'Goud'

## **DRAMATIS PERSONAE**

*in volgorde van verschijning:*

### **FAUST**

een vermoeide moderne mens

### **STRAUSS**

Fausts idealistisch alter ego als student

### **EEN HOND**

Fausts dierlijke zelf

### **MAFISTO**

Fausts diabolisch alter ego

### **GRETA**

Fausts onschuldige zelf als minderjarig meisje

### **VALENTINO**

haar heetgebakerde broer  
en Fausts liefdesrivaal

### **HELENA**

Fausts ontgoochelde zelf als kinderloze schone

### **HOMUNCULUS**

Fausts reïncarnatie als Nieuwe Mens  
en Faustendoder

### **ZANG- en DANSKOOR**

### **EEN HOND, MAFISTO en DE HOMUNCULUSRUITER**

worden gespeeld door dezelfde acteur

### **HET TONEEL**

is een heelal zonder coulissen



# Eerste bedrijf

# 1. ZELFONDERZOEK ALS PRELUDE

## FAUST

*(solo voor het publiek als voor een spiegel)*

Wel? *(lange stilte)*

Wie ben ik nu? Wat ben ik meest geweest?  
Fantast of omgevallen boekenkast?  
Genie of dommekloot — een kakelkalf,  
Een kakadoris, kwekkende clitoris,  
Verlosser, aanslagpleger, idioot,  
Barbaar, exoot of Wandelende Jood...  
Ik ben het allemaal, en toch al dood.  
Geen bal bevat me nog aan heel 't heelal.

Er is op aarde niets van pulp of waarde  
Of ik heb het gezien, beproefd, gekeurd,  
Betast, getest, zelfs aangetast. Héél soms:  
Genezen. En wat ik niet heb gelézen!  
Man, man, man... Geleerd en bestudeerd: wis-  
En wapenkunde... Wijsbegeerte... Rechten... *(lacht)*  
En plichten! Medicijnen. Zelfs — verrek —  
Theologie. En zie mij hier nu staan.  
Dezelfde domme gek van voor af aan.

Al draagt een mens nog zoveel titels — doctor,  
Professor, meester, mentor, filantroop —  
Hij is en blijft een lelijk ding dat geen  
Student of puistenkop iets bij kan brengen...  
Omdat wij simpelweg niets weten 'kénnen'!  
Dat vreet mijn hele wezen aan. Mijn nut, mijn fut.  
De hoop iets echt te kunnen snappen? Weg!  
De drive iets waars te onderwijzen? Kwijt!



De mensheid helpen of bekeren? Pleite!  
Ik heb geen nagel om mijn kont te krabben,  
Zit aan de grond én tegen het plafond,  
Op roem noch kameraden kun je mij  
Betrappen... Welke hond leeft zoals ik?

Ik zocht desnoods mijn heil in horoscopen,  
In zotte damesbladcomplotten of  
Mesjogge samenzweringsfantasieën,  
Als ik het vraagstuk maar doorgronden kon  
Van ons bestaan. Waarom is er, domweg,  
Niet niets? Waar komen pijn vandaan, en lijden?  
Waarom gebukt gaan onder schuld en schaamte  
Als men nooit helemaal zichzelf, laat staan  
Een ander mens, kan kennen of verstaan?  
Wat hebben wij misdaan — aan wie? wanneer? —  
Dat wij zo moeten dubben, dolen, bóeten?  
Ik gaf mijn hand, mijn hart, ja elk orgaan,  
Aan alles wat mij van die last verlost.

O ja...! (*lachje*)  
Gedaan met piekeren en prakkiseren!  
Nooit meer in klam en bitter zweet proberen  
Verwoorden wat zich niet verwoorden laat!  
Dat plots de diepste samenhang der dingen  
Zichzelf en helder aan mij op zou dringen,  
Het raadsel van de oorsprong zich liet schetsen  
En ik niet langer uit mijn nek moest kletsen...  
Maar hoe?

Alleen al de gedachte maakt mij moe.  
Waar is de tijd — wie brengt hem weer? — dat ik  
Nog bulkte van de dadendrang, nog zong...  
Zóng?

Dat lied na schunnig lied mijn mond ontsprong  
Als uit een onuitputtelijke bron!  
De schittering waarin mijn wereld blonk!  
De glittersluier die erover hing,  
Waardoor de goorste kamer een salon,  
Het lelijkste vod een glanzende japon,  
De domste drol een bolleboos kon lijken —  
En die betovering nooit overging...!  
Eén bloem scheen alle vazen al te vullen,  
Elk lekker smoeltje straalde als een zon  
En smeekte om de zondige verovering  
Van mondje, kontje, lontje — lang óf kort...  
Waarheen verdween de roes van mijn jong leven?

Ook toen bezat ik niets, maar alles kon.  
Mijn kapitaal bestond uit zoeken naar  
De waarheid en geloven in de toekomst.  
Waar haal ik haar opnieuw vandaan, die kracht  
In liefde, lust, zelfs haat? Dat puur natuur  
Vermogen — ongeremd, tot op het bot —  
Te bestaan zonder angst of twijfel?  
Zonder, tout court, te dénken — enkel voelen...  
O please! (*grijnst*)  
Geef mij mijn jeugd retour! Maar zonder dat  
Het wonder dit keer wordt ont-toverd door  
De klacht, de klúcht, genaamd 'mijn oude dag'.

Intussen heb ik mij dus wel begraven  
In deze wandkast van de hel: mijn cel,  
Mijn lab, vergeetput van de wetenschap.  
Mijn vloek, van vloer tot zoldering bekleed  
Met boeken als melaatsen met hun zweren —  
Verstikt, verstoft, verlullebroekt, vergiftigd...  
Ik word door luizen, wormen, muizen méér

Bezocht dan door gezonde tocht, zelfs licht!  
Wat haat ik ze — mijn microscoop, mijn kolven...  
Mijn handschoentjes, mijn mondkapjes, mijn schorten...  
Mijn buisjes en mijn sondes en mijn pillen...  
Pipetjes, plaatjes, kweekjes en pincetjes,  
Mijn vizels om insectjes in te pletten,  
Mijn schapenschedels en mijn kattenklootjes,  
Mijn paardenpielen en mijn rattenwratjes...  
Als onder marteltuig raak ik bedolven  
Door instrumenten, zakken bloed, skeletten.

*(wijst om zich heen)*

Ziehier — kijk goed! Mij op het lijf geschreven:  
Mijn reservaat, mijn biotoop — mijn leven...!  
En dan vraag ik me af waarom mijn hart  
Soms barst van pijn, zelfs amper slaat, en mij  
Steeds meer de zin van ieder zijn ontgaat.

Genoeg!  
Breek los. Vlieg op. De wijde wereld in.  
Terug naar de natuur, de ware kern.  
Waarom, als lezen wijsheid kon verwekken,  
Word ik zozeer verteerd door machteloosheid,  
Weet ik nog steeds zo weinig af van álles?  
Ik draag dat onbehagen niet alleen:  
Wie koopt vandaag een encyclopedie,  
Wie loopt nog vroom te hoop voor filosofen?

Passé!  
Niet één traktaat vol krabbels kan doceren  
Wat sterren op het canvas van de kosmos  
Al eeuwenlang kalligraferen. Naast  
Dat kolossaal geheim zijn wij te klein.  
Fini! Voortaan gehoorzaam ik alleen  
Hieraan: we moeten leren leven als

Een panter in de rimboe doet. Zonder ooit  
De jungle of zichzelf in vraag te stellen.  
Zijn existentie haast terloops bewijzend  
Door vrij van wroeging in een prooi te bijten  
En zonder zorg — hoe wreed het ook mag klinken —  
Te drinken van vreemd bloed als was het wijn.

Leef! Lééf dan toch 's, teef — wat rest er anders?  
Mijn beste jaren gingen op aan studie.  
En hoe werd ik beloond? Met moedeloosheid,  
Met wreed besef dat ik geen zier beteken,  
Mijn tijd én idealen heb verspeeld...  
De mensheid heeft zichzelf te lang beteugeld  
Door haar verliefdheid op het eigen peinzen.  
Ook ik was lang te dienstbaar, te bescheiden...  
Ik moet de ketens van mijn kennis breken.  
Ik moet mijn weten redden door het te  
Bestrijden, en mijn vals geweten ook.  
Bevrijding — radicaal — is dat men meer,  
Niet minder, zijn begeertes durft bevredigen.

De panacee voor alle wereldkwalen?  
Voor iedereen méér vrijheid, zonder grenzen.  
Men wordt pas weer de meester van zichzelf  
Door álle wetten buitenspel te zetten.

De toekomst is: de mateloze mens  
Die zonder vrees durft accepteren wat  
We zijn. Een wezen tussen God en zwijn  
Dat zich niet schaamt om God én zwijn te zijn.

## 2. DE JEUGD OP HET RAD

**STRAUSS** (*gejaagd op*)

Professor Faust, professor Faust!  
Ik wil uw concentratie niet verstoren —  
Vereist voor uw hoogstaande analyses  
En uw terecht beroemde theorieën —  
Maar sta me toe dat ik nog eenmaal doe  
Wat nooit volledig zal volstaan: u danken —  
In naam van héél mijn generatie — voor  
Mijn baantje als uw leerling-assistent.  
Het is een eer, een droom, een privilege  
U bij te staan voor elk van uw colleges.  
U bent ons kroonjuweel der wijsbegeerte!  
Ik heb geen ander levensdoel dan u  
Te kunnen worden, u te mogen zijn:  
'You are the one, the only, yesss: the Dude!  
De Rechter van wat Kwaad is, en wat Goedddd...'

*(vals bescheiden)*

Vergeef mij dat ik mijn bewondering  
Zo plat en plompverloren formuleer,  
In strijd met uw spreekwoordelijke zin  
Voor maat en zelfbeheersing, maar u ziet:  
Uw beste leerling ben ik lang nog niet! (*lacht*)

**FAUST**

Begin al eens met rustig ademen?  
Niet los te barsten als een stukke stoomfluit?  
En heb je toch iets aan te kaarten: hou  
Het simpel, dat is gek genoeg voor jou.  
Jouw koeterwaals bezit niets geniaals —

Dat hippe taaltje hoopt de mensenzooi  
Te 'pimpen' van kroket naar kotelet, (*imiteert hem*)  
'Maar krast en knarst en kraakt al even mooi  
Als vingernagels op een schrijftablet.'  
'Know wadda mean, dude?'  
Verspil je tijd niet aan zo'n lege vorm  
En meet je aan de ware maat der dingen.  
Begin eraan! Begin voor het te laat is.

**STRAUSS** (*beduusd*)

Excuus. U hebt gelijk. U wees me daar  
Al eerder op: 'De wetenschap duurt lang,  
Het leven maar een vingerknip!' Maar net  
Daarom maakt me mijn kennisdrang zo bang...  
Hoe zwaar zijn de vereisten niet die men  
Vervullen moet, wil men de bron onthullen  
Van echt benul? De meeste stakkers sterven  
Voor ze dat doel nog maar de helft verwerven.

**FAUST** (*met de ogen rollend*)

Wat wordt de bron die, slok na slok, j'ouw dorst  
Moet lessen voor altijd — vergeeld papier?  
Verdorpe woorden uit vervlogen tijden,  
Bedorven reisadvies van vroeg gestorvenen?  
Wil jij je honger stillen, lieve jongen,  
Zoek het dan hier. (*wijst*) Je hart, je borst, en lager.  
Je buik en wat daaronder hangt te bengelen.  
Hoe meer je hersenhelften zwellen, des  
Te meer grotesk verdroogt en krimpt het ginds.

**STRAUSS** (*na verbaasde stilte, proestend*)

Nee — néé! Dit is een test, u stelt me op  
De proef. U meent geen woord van wat u zegt.

**FAUST**

Wat denk je — dat mijn bovenkamer ettert?

Als ik al knetter ben, komt het door jou.  
Jij laat je door bewondering verdoven  
In plaats van te geloven wat je hoort:  
Geen letter neem ik weer van wat ik zei!  
Vergeet wat wijsheid heet. Ontdek je drift.  
Raak van je lijf bewust: omarm je lust.

**STRAUSS** (*beduusd*)

Excuus...

U peperde mij steeds de noodzaak in  
Ons te verdiepen in de géést van vroeger.  
Om wat geleerden dachten, te bemachtigen —  
Omdat wij dankzij hen het zo ver brachten.

**FAUST**

Ver?

Niet verder dan de lengte van hun neus.  
Nee, heus: men krijgt geen snars méér in zijn harses  
Door aandacht aan 't verleden te besteden.  
Geschiedenis weerspiegelt wie haar schreef,  
Niet wie haar heeft beleefd met scha en schande.  
Kronieken, schetsen, studies allerhande?  
Geheid komieke ratjetoe. Een grabbelton  
Van feitjes, geen verbanden. Af en toe,  
Akkoord: een blitse coup, een kekke moord  
Door familiaal of politiek gekonkel...  
Maar voor de rest veel ronkende bon mots  
Die je normaal slechts op de bühne hoort.

**STRAUSS** (*bijna stotterend*)

Maar de stand van de staat en de planeet —  
Laat staan de stemming in de samenleving,  
Gemoed en geestesleven van het mensdom —  
Daarvan wil iedereen toch 't fijne weten?

**FAUST**

Het fijne? Ik meld je met plezier het mijne.  
De weinigen die er verstand van hadden  
Maar dwaas genoeg hun kennis niet ontkenden,  
Die hart en hersens met gepeupel deelden,  
Heeft men verbrand, geradbraakt of gekruisigd.  
Eén troost. Zo'n lot zal jou niet overkomen.  
Daarvoor ben jij te lomp, te laf, te sloom.  
Jij spant van alle stomkoppen de kroon.

**STRAUSS**

Professor Faust, wat deed ik fout? Wat is  
In u gevaren, waarom bent u kwaad?  
U heeft mij steeds geprezen om mijn ijver,  
Mijn 'ernst, nieuwsgierigheid en vuur' — uw woorden!  
Al jaren zit ik zonder vrije tijd  
Gebogen over elk rapport dat u  
Te lezen geeft, ik zweet nog altijd peentjes.  
Ik weet dat wat ik weet vandaag niet veel is —  
Maar ooit zal ik verstaan wat essentieel is.  
Precies als u! In mij vond u, dat zei  
U toch, de jonge hond die u ooit was.

**FAUST**

Je legt je vinger op de open wond!  
Jou in de ogen kijken is een vloek.  
Ik staar in een verwrongen, jonge spiegel —  
Jij bent mijn wandelend verdicht, mijn vonnis.  
Hoe kon ik zo kortzichtig, jarenlang,  
Als jij met schrale hand naar parels graven  
En mij tevredenstellen met wat pissebedden?

**STRAUSS**

Pissebedden?